

## Соціальна допомога

Соціальна допомога підтримує людей, які мають занадто мало грошей для життя та отримують незначну фінансову підтримку від соціального страхування або взагалі її не отримують. Мета полягає в тому, щоб найближчим часом люди змогли знову самостійно про себе подбати. Мова йде не про страхування, а про підтримку державою.

### Соціальна допомога

Соціальна допомога — підтримка для всіх людей в Швейцарії, які потрапили у скрутне становище. Вона покриває мінімальні витрати на проживання. Окрім фінансової допомоги, пропонуються консультації. Мета полягає в тому, щоб люди якомога швидше знову стали економічно незалежними. Соціальна допомога не виплачується, якщо хтось отримує інші види фінансової допомоги для підтримки свого життя, наприклад, допомога з безробіття, пенсія, заробітна плата або підтримка від родичів. Борги також не сплачуються. Гроші необхідно повернути, коли знову буде достатньо фінансових коштів. Соціальна допомога фінансується платниками податків.

### Подати заявку на отримання соціальної допомоги

Той, хто хоче подати заявку на отримання соціальної допомоги, звертається до соціальної служби місцевої комуни. Там необхідно надати інформацію щодо доходів та майна. Тоді здійснюється перевірка правомірності подачі заявки. Органи влади визначають розмір та вид підтримки в індивідуальному порядку. Той, хто надає неправдиву інформацію або щось приховує, притягується до відповідальності. Соціальна служба може давати вказівки та встановлювати умови. У разі їх невиконання виплати можуть бути скорочені. Участь в консультаційних бесідах є обов'язковою. Існують зобов'язання самостійно докладати усіх зусиль, щоб уникнути скрутного становища.

### Допомога для батьків

Допомога для батьків — спеціальна підтримка для батьків, які мають мало грошей, але не отримують соціальну допомогу. Це допомога для матері або батька з догляду за новонародженою дитиною протягом 6 місяців. Для отримання допомоги для батьків необхідно щонайменше протягом одного року мешкати в кантоні Ааргау. Заяву необхідно подати до місцевої комуни не пізніше, ніж через 3 місяці після народження дитини.

## **Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)**

[www.ciao-aargau.ch/uk/soziale-sicherheit/sozialhilfe](http://www.ciao-aargau.ch/uk/soziale-sicherheit/sozialhilfe)